

WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE INSTALACJI



**NIEPRAWIDŁWY MONTAŻ MOŻE DOPROWADZIĆ DO POWAŻNYCH
USZKODZEŃ, PRZESTRZEGAJ ZALECEŃ ZAWARTYCH W INSTRUKCJI.**



**TEN DOKUMENT PRZEZNACZONY JEST WYŁĄCZNIE DLA INSTALATORÓW LUB
WYKALIFIKOWANEGO PERSONELU.**

1. LEGENDA



Tym symbolem oznaczono miejsca, które należy przeczytać ze szczególną uwagą.



Tym symbolem oznaczono miejsca poświęcone bezpieczeństwu.



Tym symbolem oznaczono uwagi, które należy przekazać użytkownikowi

2. PRZEZNACZENIE I OGRANICZENIA STOSOWANIA.

2.1 Przeznaczenie

Bariera GARD 4 została zaprojektowana do użytku na prywatnych lub publicznych parkingach, dla zabezpieczenia terenów przedsiębiorstw itp. Użytkowanie tego produktu w celu innym niż wspomniany oraz instalowanie w sposób niezgodny z niniejszą instrukcją jest niedozwolony.

2.2 Ograniczenia w stosowaniu

Bariera zamyka przejazd o szerokości do 3,75 m licząc od obrysu szlabanu, z czasem zamknięcia /otwarcia regulowanym od 2 do 6 sek.

3. NORMY BEZPIECZEŃSTWA

Urządzenie spełnia następujące normy dla niego przewidziane : EN 12978, UNI EN 954-1, CEI EN 60335-1, UNI EN 12453.

4. OPIS PRODUKTU .

Szlaban GARD 4 został zaprojektowany i wykonany przez CAME CANCELLI AUTOMATICI S.p.A zgodnie z obowiązującymi normami. Gwarancja: 12 miesiące w przypadku braku ingerencji stron trzecich w konstrukcję i konfigurację szlabanu.

Obudowa wykonana jest z malowanej, galwanizowanej stali grubości 2,5mm lub stali nierdzewnej grubości 2mm z wykończeniem AISI 304. Wewnątrz obudowy znajdują się silnik oraz obudowa na centralę sterującą i transformator. Obudowa dodatkowo posiada czujniki bezpieczeństwa (otwarcia) obudowy i systemu rozsprzęglania.

Szlaban GARD 4 występuje w 2 wersjach :

G4040 – obudowa z galwanizowanej, malowanej stali, silnik 24V DC, obudowa na centralę i transformator.

G4040I – obudowa ze stali nierdzewnej, silnik 24V DC, obudowa na centralę i transformator;

Szlaban może być dostarczany z kompatybilnymi akcesoriami takimi jak :

G02040 Sprężyna wywarzająca (żółta) Ø 40 mm

G04060 Sprężyna wywarzająca (zielona) Ø 50 mm

G06080 Sprężyna wywarzająca (czerwona) Ø 55 mm

ZL 38 Centrala sterująca przygotowana do sterownia radiowego

LB 38 Karta zasilania awaryjnego

G02801 Lampa ostrzegawcza w kształcie kopuły szlabanu

G02802 Wspornik montażowy do fotokomórek serii DIR

G03750 Owalne ramię aluminiowe, malowane , z dolną listwą ochronną. Długość 4000 mm.

G03751 Wspornik do montażu baterii zasilania awaryjnego.

G02803 Listwa świetlna

G02804 Przewody podłączeniowe do listwy świetlnej

G02807 Podpora ramienia stała

G02808 Podpora ramienia ruchoma – podwieszana.

G02809 Naklejki ostrzegawcze (20 szt.)



Ważne: Sprawdź czy używane akcesoria bezpieczeństwa są oryginalnymi produktami CAME, jest to gwarancja łatwego montażu i bezpiecznego użytkowania

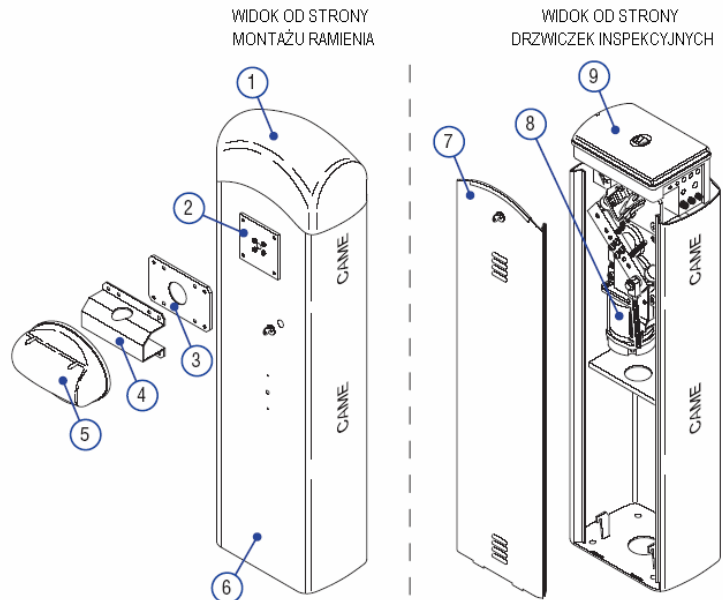
4.2 Dane techniczne

Zasilanie : 230V A.C. 50/60Hz
Zasilanie silnika : 24V D.C. 50/60Hz
Max. pobór prądu : 1.3 A
Moc : 300W
Max. moment obrotowy : 220 Nm
Przełożenie : 1/202

Czas otwarcia : 2÷6 sek N
Sprawność: użytkowanie intensywne.
Poziom ochrony : IP54
Waga: 54 kg
Temperatura pracy : -20°C ÷ 55 °C

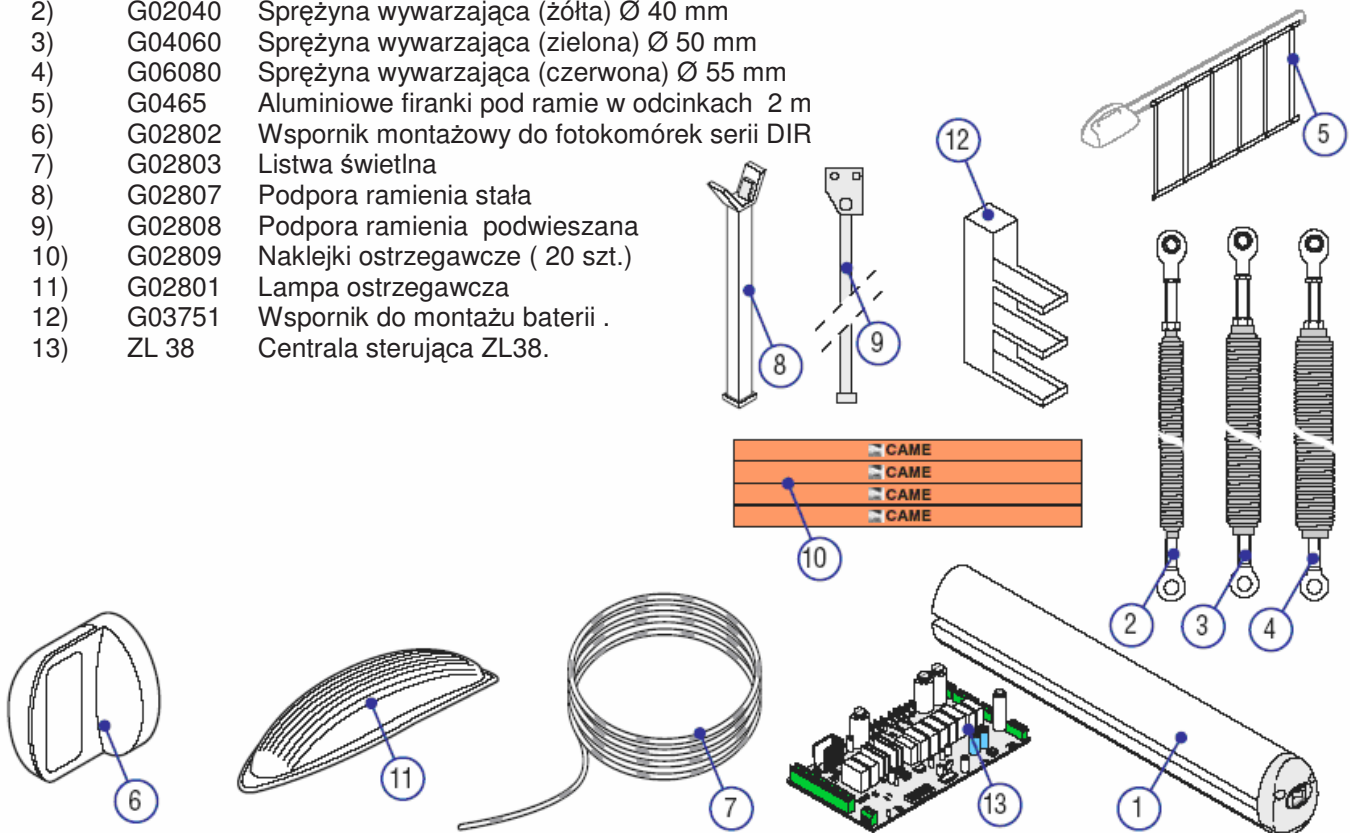
4.3 Główne elementy

- 1- kopuła górna
- 2- płaszczyzna montażowa ramienia
- 3- pośrednia blacha montażowa
- 4- uchwyt mocujący ramię
- 5- osłona
- 6- Obudowa szlabanu
- 7- drzwiczki inspekcyjne
- 8- Motoreduktor
- 9- Obudowa centrali sterującej z transformatorem wykonana z ABS

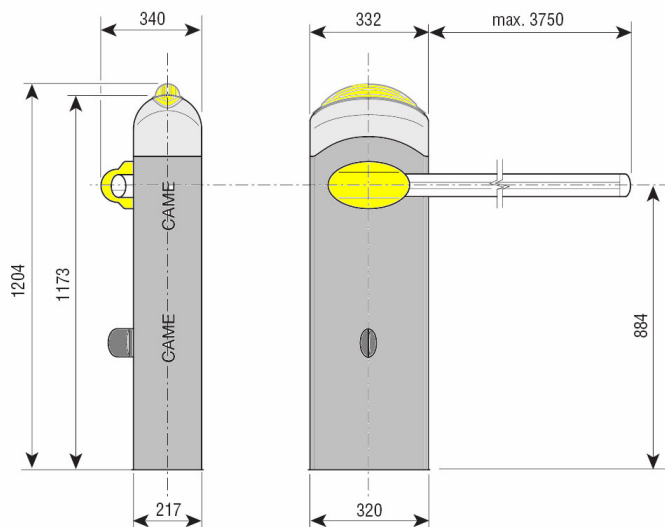



Akcesoria

- 1) G03750 Owalne ramię aluminiowe, malowane , z dolna listwą ochronną. Długość 4000 mm.
- 2) G02040 Sprężyna wywarzająca (żółta) Ø 40 mm
- 3) G04060 Sprężyna wywarzająca (zielona) Ø 50 mm
- 4) G06080 Sprężyna wywarzająca (czerwona) Ø 55 mm
- 5) G0465 Aluminiowe firanki pod ramię w odcinkach 2 m
- 6) G02802 Wspornik montażowy do fotokomórek serii DIR
- 7) G02803 Listwa świetlna
- 8) G02807 Podpora ramienia stała
- 9) G02808 Podpora ramienia podwieszana
- 10) G02809 Naklejki ostrzegawcze (20 szt.)
- 11) G02801 Lampa ostrzegawcza
- 12) G03751 Wspornik do montażu baterii .
- 13) ZL 38 Centrala sterująca ZL38.




4.4 Wymiary zewnętrzne.



-  Instalacja urządzenia musi być wykonana przez wykwalifikowany personel z pełnym przestrzeganiem norm regulacji siły.

5. MONTAŻ URZADZENIA

5.1 Wstępna kontrola

-  Przed przystąpieniem do montażu należy
- Upewnić się, że miejsce wybrane na montaż szlabanu nie stwarza żadnego zagrożenia.
 - Przedłużenie przewodu ochronnego wewnątrz obudowy jest dopuszczalne, ale należy dodatkowo zaizolować wszystkie połączenia.
 - Położyć odpowiednie peszle lub korytka na przewody by zapobiec mechanicznym uszkodzeniom przewodów.

:

5.2 Narzędzia i materiały.

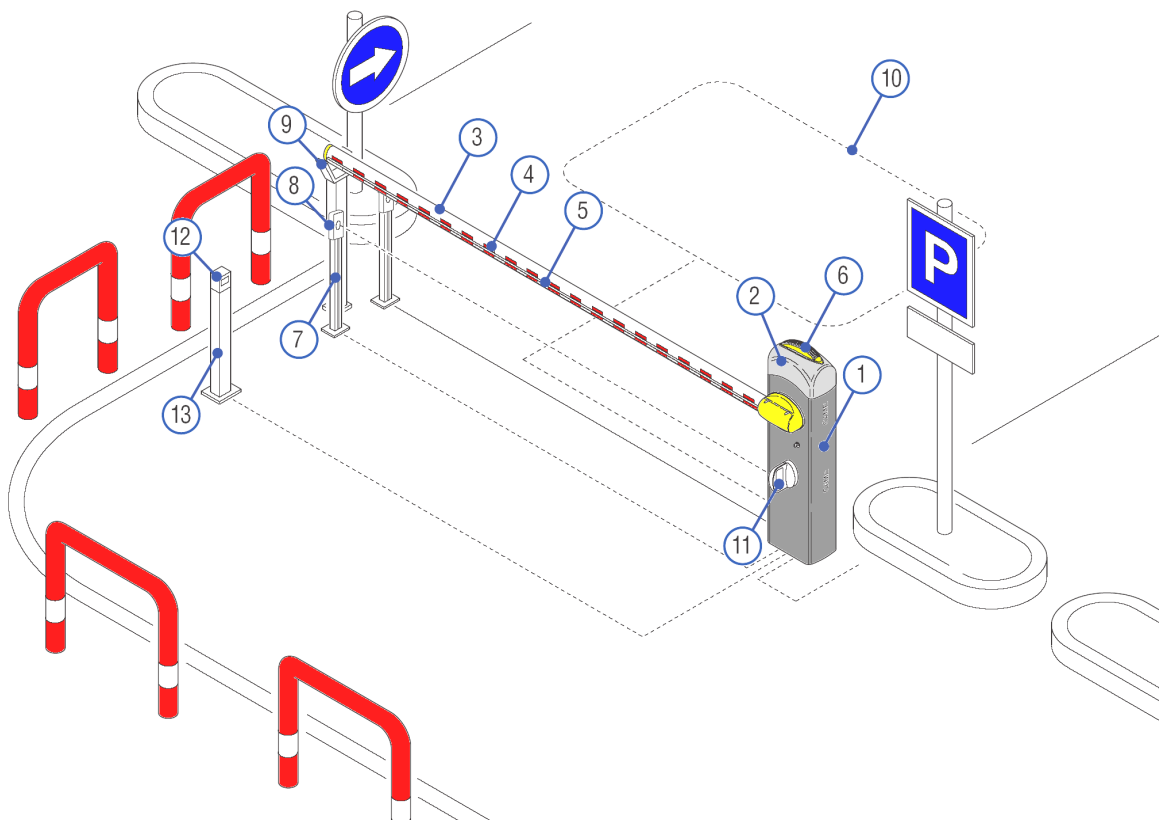
Upewnij się, czy posiadasz wszystkie niezbędne do instalacji narzędzia oraz czy gwarantują bezpieczeństwo. Poniżej umieszczamy rysunki niezbędnego do prawidłowej instalacji wyposażenia.



5.3 Lista kablowa i minimalne przekroje

Connections	Type of cable	Length of cable 1 < 10 m	Length of cable 10 < 20 m	Length of cable 20 < 30 m
230V 2F power supply	FROR CEI 20-22 CEI EN 50267-2-1	3G x 1,5 mm ²	3G x 2,5 mm ²	3G x 4 mm ²
24V motor power supply		2 x 1 mm ²	2 x 1,5 mm ²	2 x 2,5 mm ²
24V - 230V flashing lamp		2 x 0,5 mm ²	2 x 1 mm ²	2 x 1,5 mm ²
Photoelectric cells TX		2 x 0,5 mm ²	2 x 0,5 mm ²	2 x 0,5 mm ²
Photoelectric cells RX		4 x 0,5 mm ²	4 x 0,5 mm ²	4 x 0,5 mm ²
24V power supply accessory		2 x 0,5 mm ²	2 x 0,5 mm ²	2 x 1 mm ²
Control button		2 x 0,5 mm ²	2 x 0,5 mm ²	2 x 0,5 mm ²
End stop		3 x 0,5 mm ²	3 x 1 mm ²	3 x 1,5 mm ²
Encoder connection	2402C 22AWG	max. 30 m		
Antenna connection	RG58	max. 50 m		

Typowa instalacja.



- 1- Jednostka szlabanowa GARD
- 2- Płyta sterująca
- 3- Ramię aluminiowe
- 4- Naklejki odblaskowe
- 5- Listwa świecąca
- 6- Lampa ostrzegawcza
- 7- Kolumna pod fotokomórki

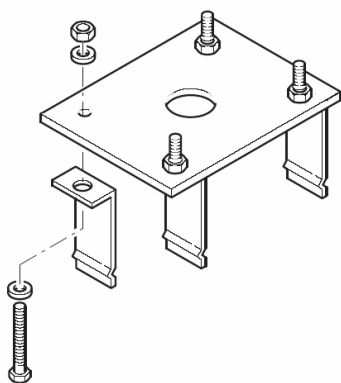
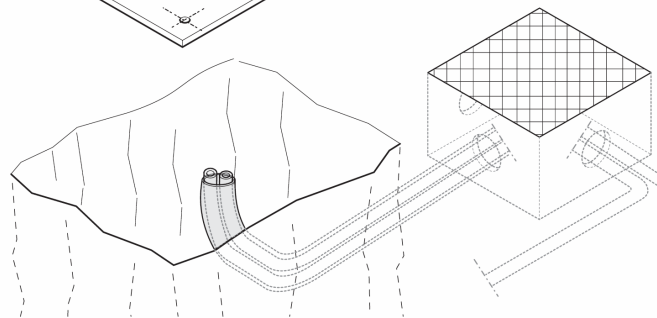
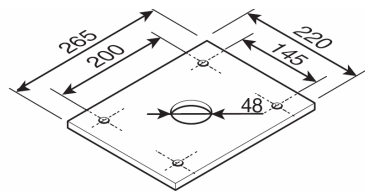
- 8- Fotokomórki
- 9- Stała podpora ramienia
- 10- Pętla indukcyjna
- 11- Wspornik montażowy fotokomórki
- 12- Czytnik kart
- 13- Kolumna pod czytnik

5.4 Instalacja płyty montażowej



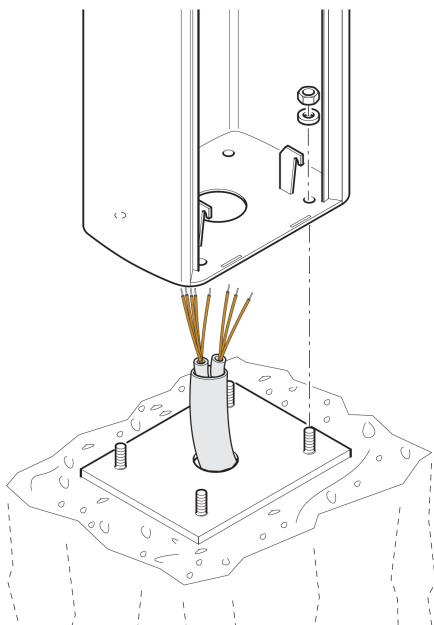
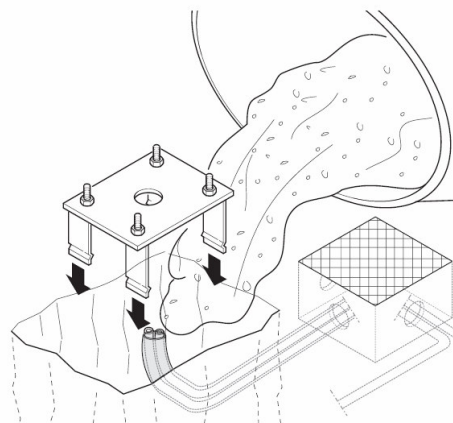
Poniżej podano jedynie przykłady, gdyż faktyczna ilość miejsca zajmowana przez szlaban i akcesoria, jest zależna od konfiguracji i musi być każdorazowo oszacowana przez instalatora.

- 1) Przygotować wykop pod fundament i przeprowadzić peszel na przewody jak na rysunku.



- 2) Przytwierdzić 4 kotwy montażowe do płyty montażowej i osadzić całość w wykopie.

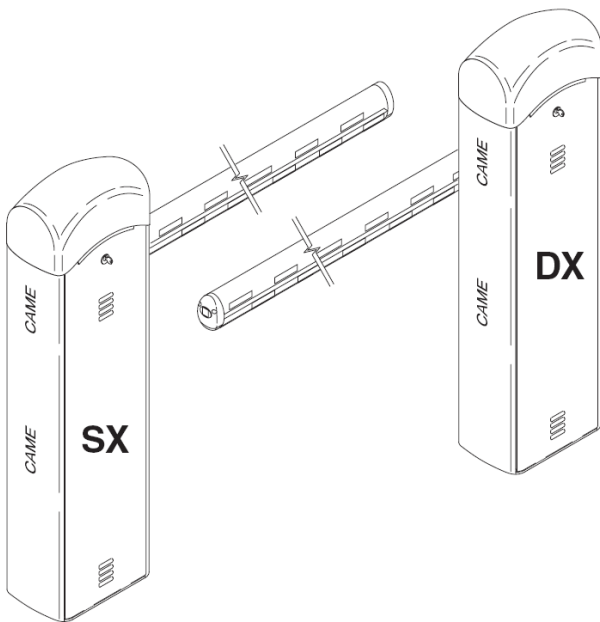
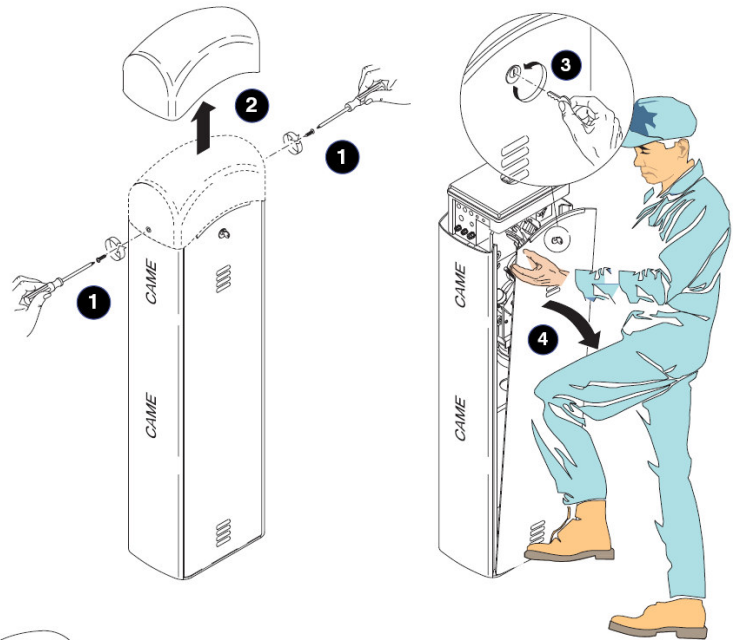
- 3) Zalać betonem kotwy do poziomu płyty montażowej, pamiętając by peszel na przewody przechodził przez okrągły otwór w płycie montażowej. Płyta powinna być czysta, idealnie wypoziomowana. Gwinty śrub muszą pozostać czyste.



- 4) Zdjąć nakrętki i podkładki ze śrub, umieścić obudowę na płycie montażowej, tak by śruby mocujące przeszły przez otwory w obudowie. Przykręcić obudowę do płyty montażowej nakrętkami i podkładkami.

5.5. Instalacja urządzenia

- 1) Odkręcić dwie śruby po obu stronach kopuły i unieść kopułę. Otworzyć zamek dostarczonym kluczem (obróć klucza przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara) i wyjąć pokrywę drzwiczki).

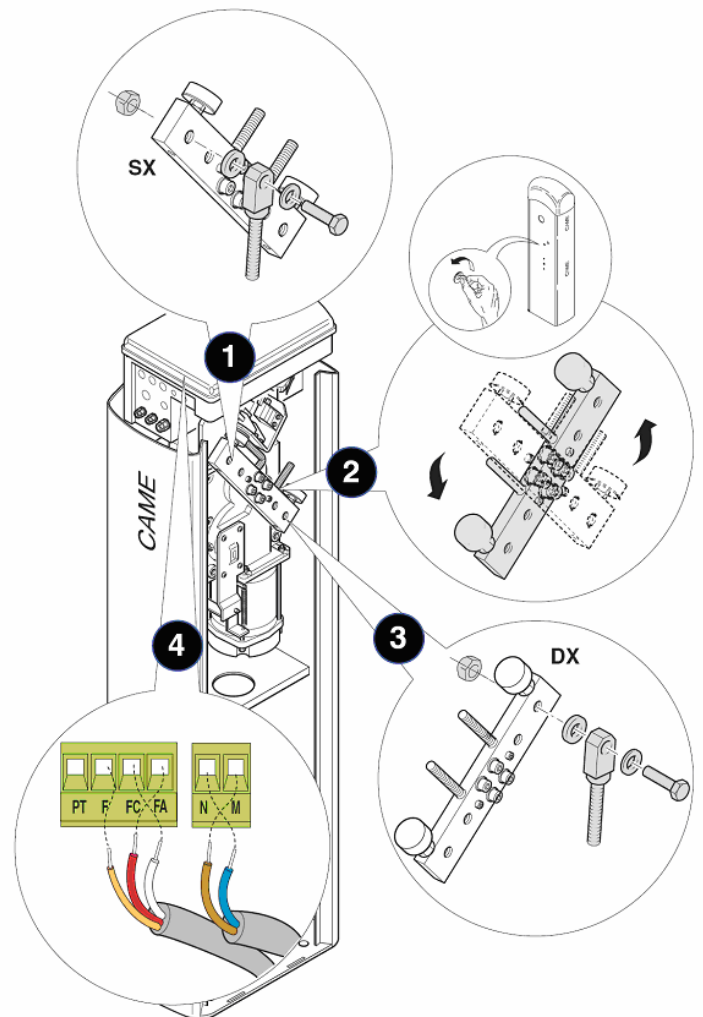


- 2) Szlaban przystosowany jest do montażu lewostronnego (po lewej stronie przejazdu widzianego od wewnątrz).

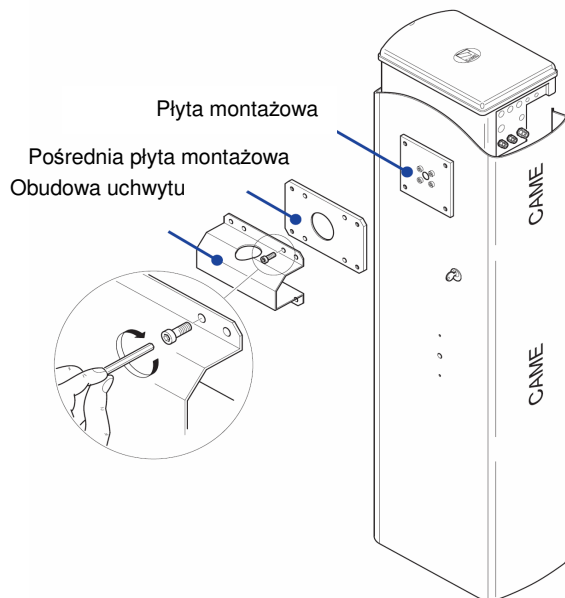
- 3) Jeżeli wymagana jest instalacja prawostronna, koniecznym jest odwrócenie kierunku otwarcia ramienia.

W tym celu należy :

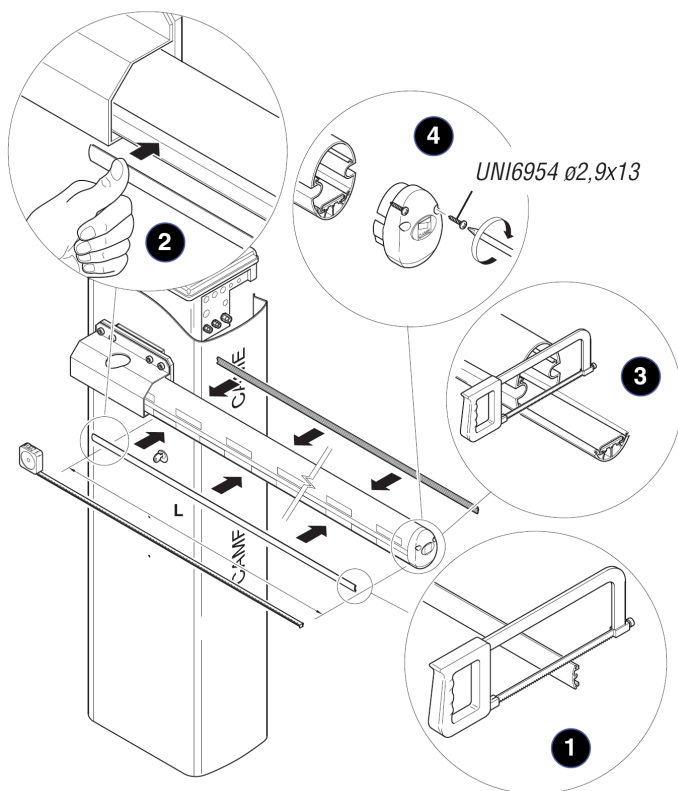
- zdjąć uchwyt mocujący sprężyny
- rozsprzęglić silnik
- obrócić ramię transmisyjne
- zasprzęglić silnik
- zamontować uchwyt mocujący sprężyny w drugim otworze w ramieniu transmisyjnym
- Zamienić miejscami przewody na zaciskach M i N
- zamienić miejscami przewody na zaciskach FA i FC



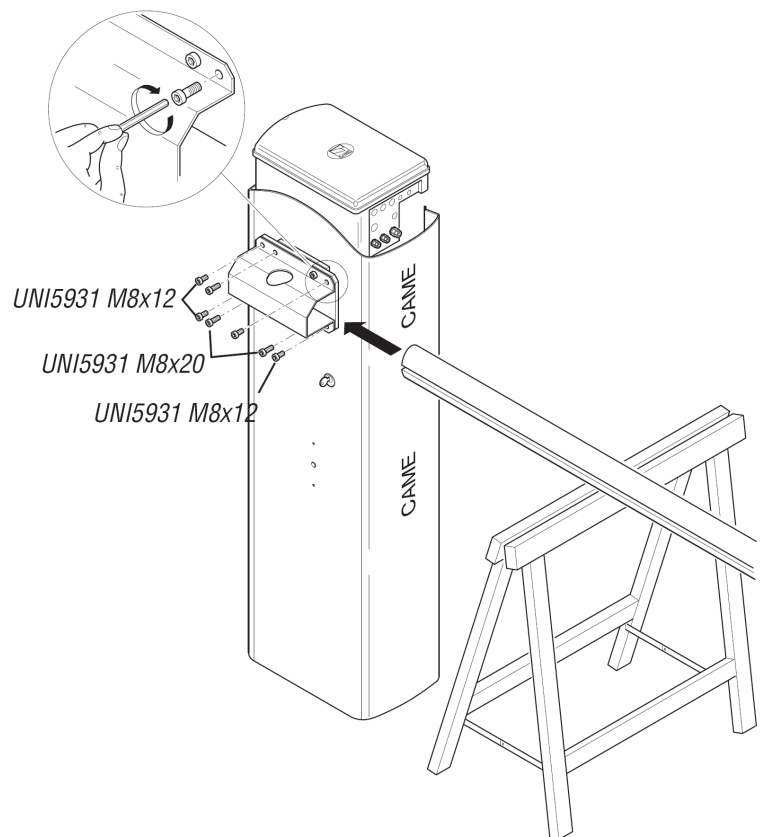
5.5. Instalacja urządzenia c.d.



- 5) Wsunąć ramię w obudowę uchwyty ramienia i skrócić śrubami UNI 5931 M8x12.



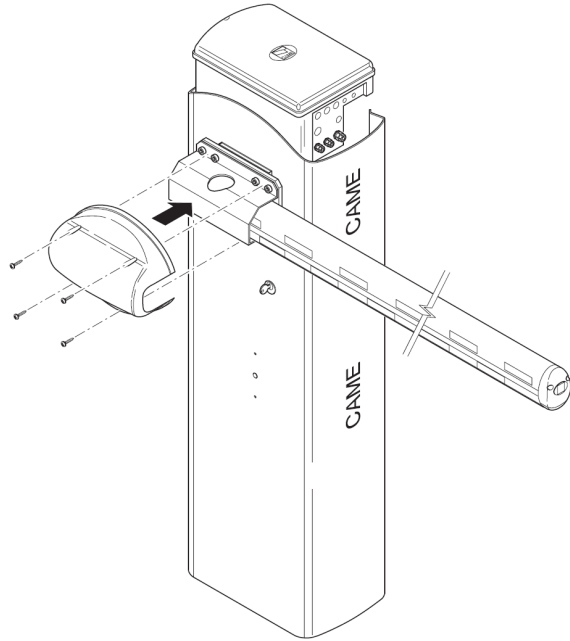
- 4) Umieścić środkową (Pośrednią) płytę montażową ramienia pomiędzy płytę montażową a osłonę i skrócić całą jedną śrubę UNI 5931 M8x20 bez dokręcania.



- 6) Odmierzyć pożądaną długość ramienia i przyciąć ramię oraz listwę. Wsunąć gumową osłonę oraz wsuwki z obu stron ramienia.

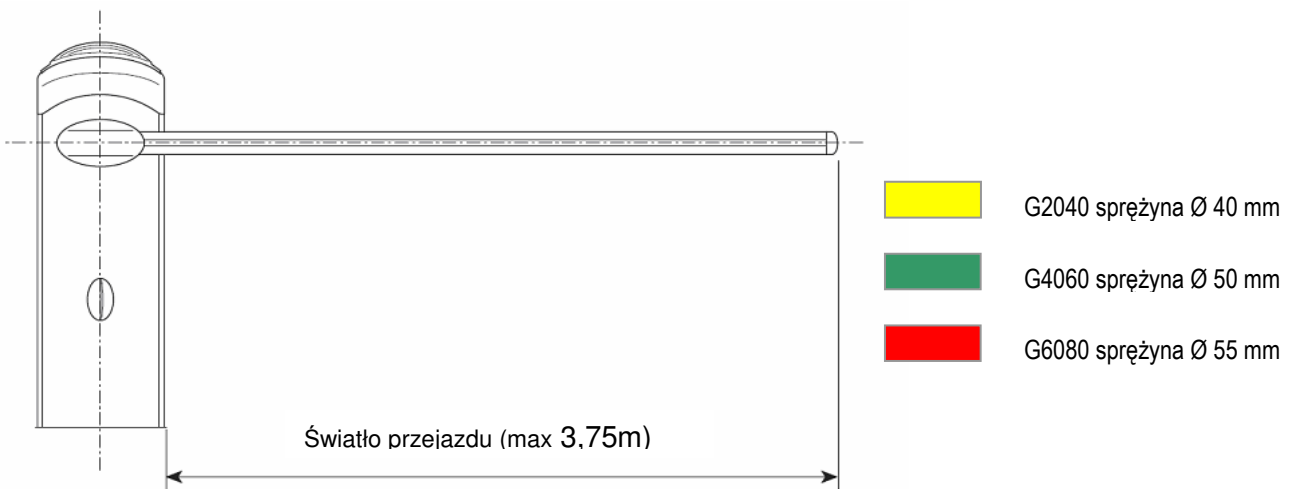
5.5. Instalacja urządzenia c.d

- 7) Przymocować osłonę ramienia śrubami UNI 6954 Ø 3,9x19.



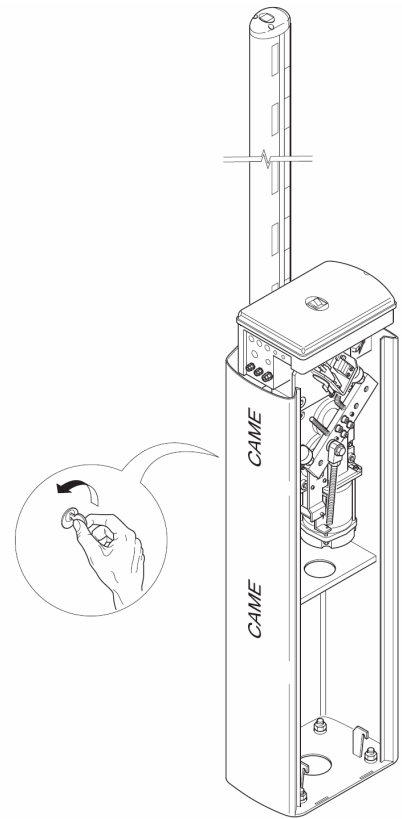
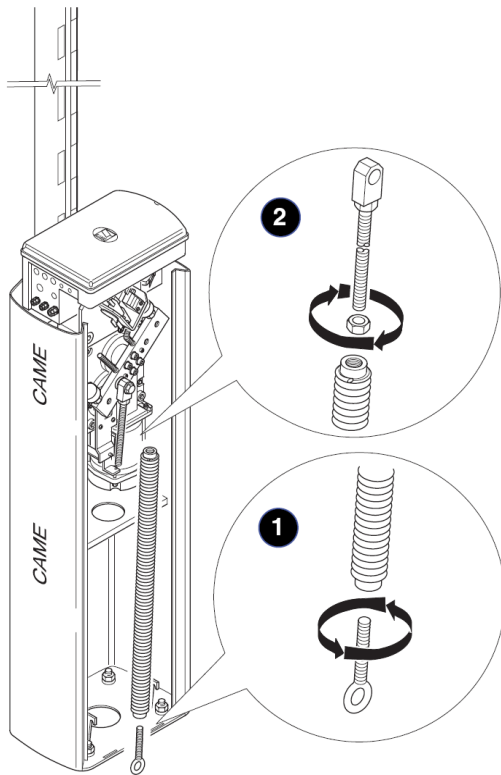
5.6 Wyważanie ramienia szlabanu

- 1) Przed wyważaniem ramienia należy dobrać odpowiednie sprężyny zgodnie z tabelką poniżej.



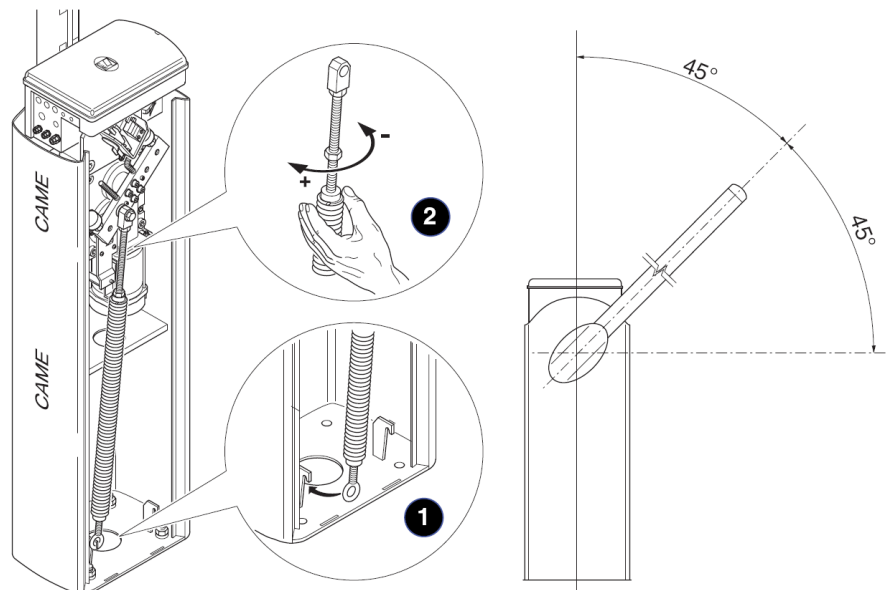
Długość ramienia (m)	1.5	1.75	2.00	2.25	2.50	2.75	3.00	3.25	3.50	3.75
Ramię + Guma ochronna pod ramieniem	●	●	●	●	●	●●	●●	●●●	●●●	●●●
Ramię + Guma ochronna pod ramieniem i listwą świecąca	●	●	●	●●	●●	●●	●●	●●●	●●●	●●●
Ramię + firanka aluminiowa	●	●●	●●	●●	●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●
Ramię + firanka aluminiowa i listwa świecąca	●	●●	●●	●●	●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●
Ramię + Guma ochronna pod ramieniem i podpora ruchoma	●	●●	●●	●●	●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●
Ramię + Guma ochronna pod ramieniem listwa świecąca i podpora ruchoma	●	●●	●●	●●	●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●
Ramię + firanka aluminiowa i podporą ruchomą	●	●●	●●	●●	●●	●●●	●●●	●●●	●●●	△
Ramię + listwa świecąca, firanka i podpora ruchoma	●	●●	●●	●●	●●	●●●	●●●	●●●	●●●	△

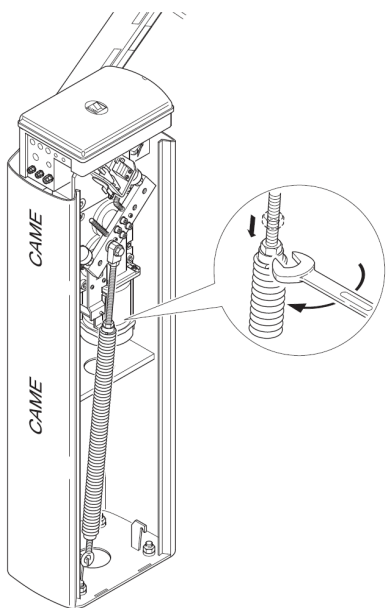
- 2) Rozsprężyć silnik i ustawić ramię w pozycji pionowej o ponownie zasprężyć.



- 3) Wkręcić uchwyt w sprężynę i przymocować górną część sprężyny do uchwytu za pomocą nakrętki,

- 4) Zahaczyć dolną część sprężyny do uchwytu montażowego, rozsprężyć silnik i ręcznie obracać śrubę aż ramię ustawi się pod kątem 45 stopni.





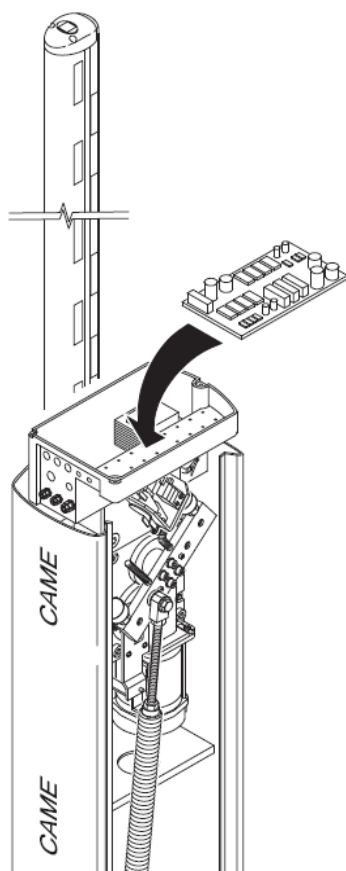
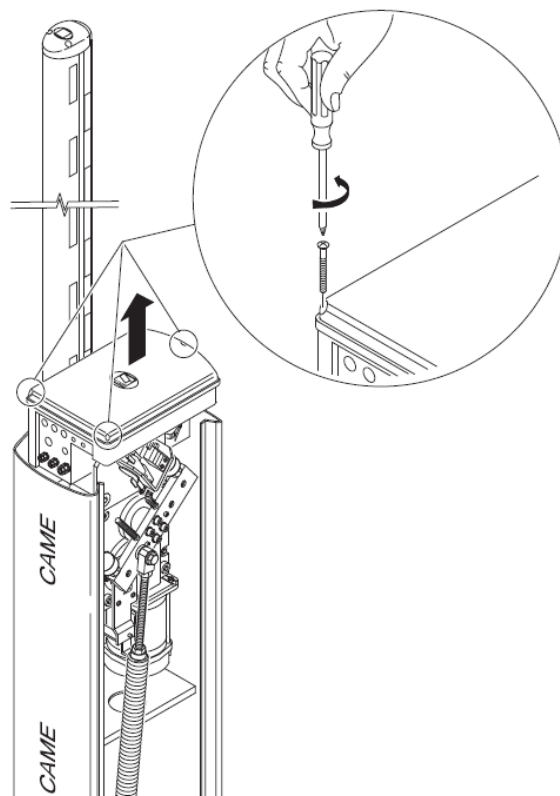
5) Dokręcić nakrętkę blokującą na sprężynie i zasprzęglić silnik.

NOTA: Upewnić się, że sprężyna działa prawidłowo :

- - sprężyna jest luźna, gdy ramie jest uniesione (pionowo)
- - sprężyna jest ściśnięta, gdy ramie jest opuszczone (poziomo)

5.7 Instalacja centrali sterującej ZL38

1) Odkręcić trzy śruby pokrywy obudowy centrali (na górze szlabanu)



2) Włożyć do obudowy centralę i przymocować ją śrubami z zestawu. Wykonać podłączenia elektryczne (patrz: dokumentacja centrali)

5.8 Regulacja wyłączników krańcowych

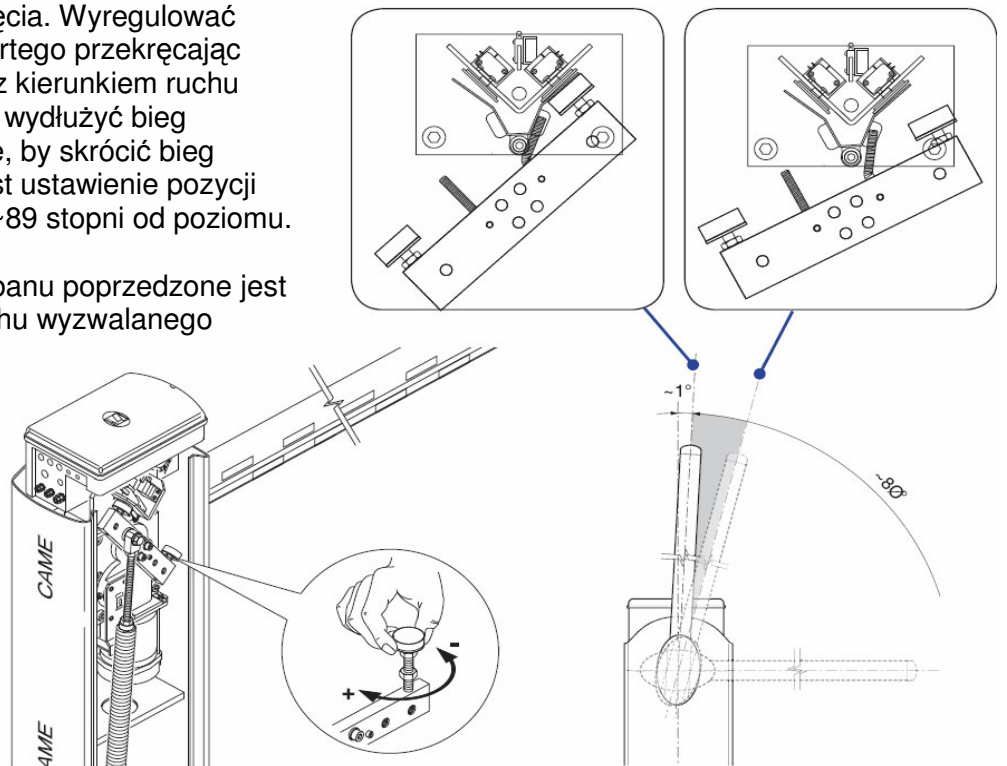
Włączyć zasilanie centrali sterującej, wykonać szereg czynności regulujących położenie ramienia w pozycji otwartej i zamkniętej, a następnie, w razie konieczności, wyregulować odboje.



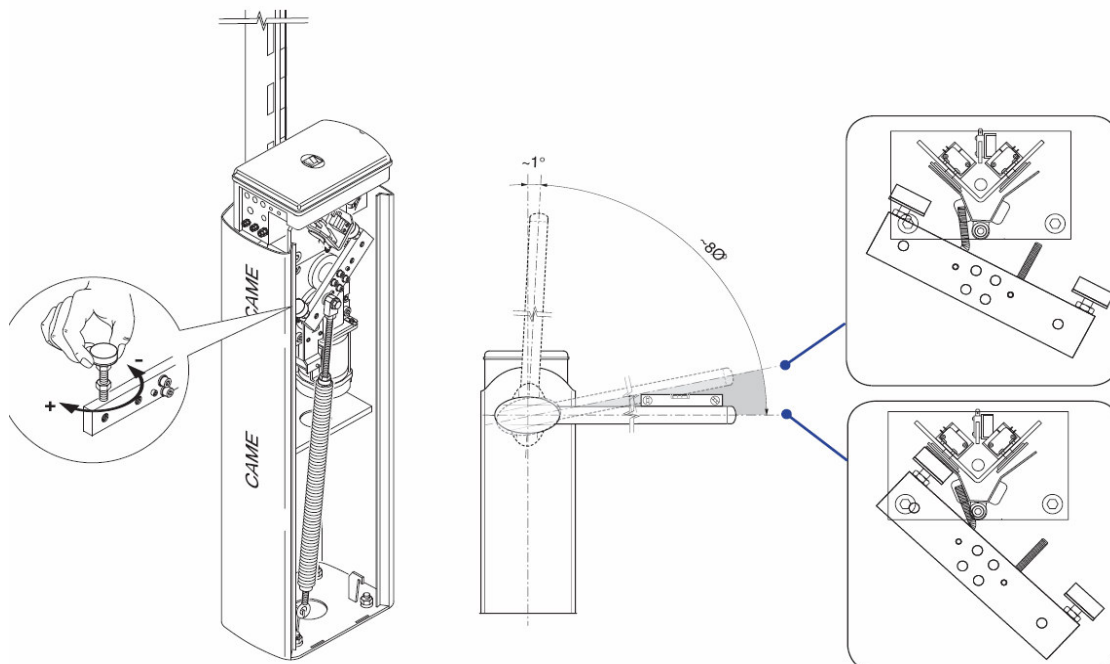
Dla zwiększenia bezpieczeństwa, regulację ramienia powinno się wykonywać z pokrywą (drzwiczkami) zamkniętą.

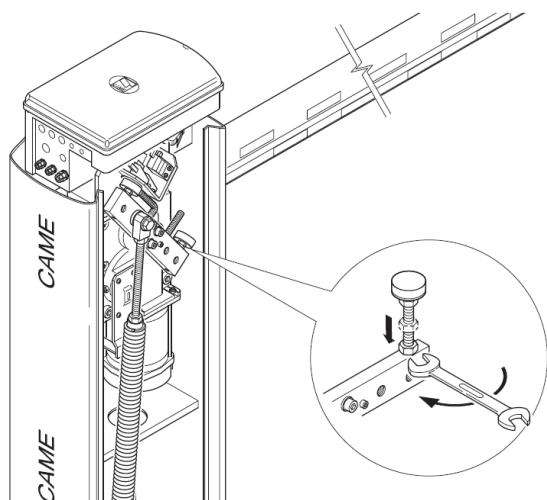
- 1) Wykonać cykl zamknięcia. Wyregulować pozycję ramienia otwartego przekręcając wolny odbój -zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara by wydłużyć bieg ramienia lub odwrotnie, by skrócić bieg ramienia. Zalecane jest ustawienie pozycji otwarcia ramienia na ~ 89 stopni od poziomu.

Uwaga! Zamknięcie szlabanu poprzedzone jest etapem spowolnienia ruchu wyzwalanego



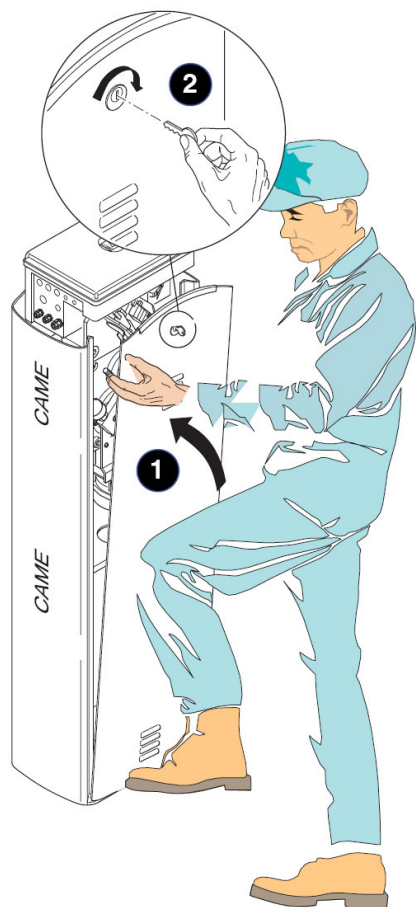
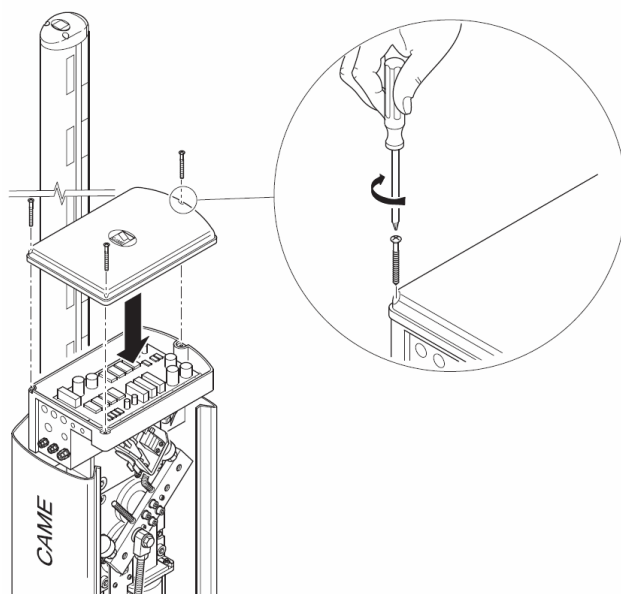
- 2) Procedura dla regulacji pozycji otwarcia jest podobna. Należy wyregulować odbój zamykający, by ramię znajdowało się w pozycji równoległej do podłoża.



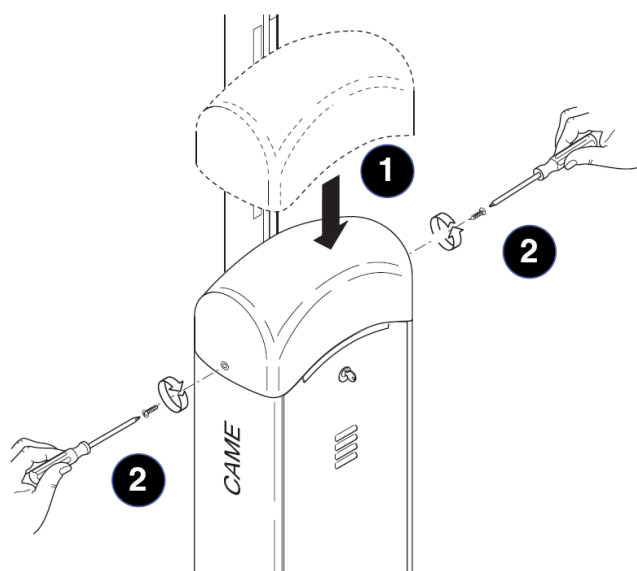


3) Po dokonaniu regulacji należy dokręcić nakrętki blokujące odboje.

4) Po wykonaniu regulacji na centrali sterującej należy założyć i przykręcić górną część obudowy centrali.




5) Wsunąć pokrywę (drzwiczki) i zamknąć ją.



6) Nałożyć kopułę na szczyt szlabanu i przykręcić dwiema śrubami UNI 6954 fi3,9x13.

6.OBSŁUGA

6.1 Przeglądy okresowe

 Urządzenie nie wymaga specjalnych przeglądów. Jako środek zapobiegawczy i w przypadku intensywnego użytkowania szlabanu, zaleca się dokonywać przeglądów okresowych (co 6 miesięcy) stanu przewodów silnika, regulacji sprężyn, dokręcania śrub i nakrętek i naoliwienia styków części ruchomych i stałych.

7. ROZBIÓRKA I ZŁOMOWANIE



W swojej fabryce, CAME CANCELLI AUTOMATICI S.p.A. wdrożyło system zarządzania środowiskiem certyfikowany UNI EN ISO 14001 by dbać o środowisko naturalne. Proszę wspierać nasze wysiłki w ochronie środowiska – co firma CAME uważa za jeden z priorytetów działania – przez stosowanie się do poniższych zaleceń podczas demontażu i złomowania szlabanu:



WYRZUCANIE OPAKOWANIA – elementy opakowania (tektura, plastik, etc.) są zakwalifikowane jako odpadki stałe nadające się do powtórnego przetworzenia. Przed wyrzuceniem opakowań, należy zapoznać się z miejscowymi regulacjami prawnymi dotyczącymi danego rodzaju materiału.

PROSZĘ POZBAĐ SIĘ OPAKOWAŃ PRAWIDŁOWO



ZŁOMOWANIE URZĄDZENIA – Produkt składa się z wielu różnych materiałów. Większość z zastosowanych materiałów (aluminium, plastik, stal, przewody etc.) nadaje się do wyrzucenia do normalnych koszy lub do koszy na odpadki podlegające recyklingowi. Inne materiały (centrale sterujące, baterie pilotów, etc.) mogą zawierać substancje szkodliwe i powinny zostać zwrócone wyspecjalizowanym firmom w celu utylizacji. Przed złomowaniem należy zapoznać się z miejscowymi regulacjami prawnymi dotyczącymi danego rodzaju materiału.

PROSZĘ POZBAĐ SIĘ OPAKOWAŃ PRAWIDŁOWO



DEKLARACJA PRODUCENTA

Zgodnie z załącznikiem II B Dyrektywy o Maszynach 98/37/CE

DiC /001
Ver. 1.0

Prawnie reprezentujący:



CAME CANCELLI AUTOMATICI S.p.A.

VIA MARTIRI DELLA LIBERTÀ, 15

31030 DOSSON DI CASIER

TREVISO - ITALY

TEL. (+39) 0422

FAX (+39) 0422 4941

E-mail: info@came.it

Internet: www.came.it

Deklarują poniżej własną odpowiedzialność, że produkt(y) nazwany(e):

G4040 - G4040I

**G03750 - G03751 - G02040 - G02060 - G6080 - G02801 - G02802 - G02803
G02804 G02807 - G02808 - G02809 - G0465**

... są zgodne z narodowymi rozporządzeniami prawnymi, które wyrażają następujące Dyrektywy Unijne:

Dyrektywa o Maszynach 98/37/CE

Dyrektywa o Niskim Napięciu 73/23/CEE - 93/68/CEE

Dyrektywa o Zgodności Elektromagnetycznej 89/336/CEE - 92/31/CEE

Dyrektywa R&TTE 1999/5/CE

(mające w szczególności zastosowanie)

Produkty, przedmiot niniejszej deklaracji, zostały wyprodukowane w zgodzie z następującymi zharmonizowanymi normami:

EN 292 parte 1 ^a e 2 ^a	Bezpieczeństwo urządzenia.
EN 12453	Zamknięcia przemysłowe, handlowe ...
EN 12445	Zamknięcia przemysłowe, handlowe ...
EN 60335 - 1	Bezpieczeństwo w urządzeniach użytku domowego lub podobnych.
EN 60204 - 1	Bezpieczeństwo urządzenia.
EN 50081 - 1 e 2	Zgodność elektromagnetyczna.
EN 50082 - 1 e 2	Zgodność elektromagnetyczna.

WAŻNA UWAGA!

Zabrania się włączania produktu/ów, przedmiotu niniejszej deklaracji, przed skompletowaniem i/lub zespoleniem, w całości zgodnym z zaleceniami Dyrektywy o Maszynach 98/37/CE.

Prawni reprezentanci:

Technik Odpowiedzialny

Prezes

sig. Gianni Michielan

sig. Paolo Menuzzo

Szczegółowe dokumentacje techniczne każdego produktu są dostępne na życzenie!

W załączeniu dokumentacja techniczna.

Data aktualnej deklaracji
07/12/2001